

EL DERECHO ROMANO EN LOS «FURS» DE VALENCIA DE JAIME I

Entre los numerosos problemas que plantean los fueros valencianos, es el de sus fuentes de inspiración uno de los que más ha preocupado a los investigadores del derecho de este reino.

Eliminada con la aparición del manuscrito del archivo de la catedral que contiene el texto latino del código de Jaime I, la tesis de la posible influencia directa de las *Costums de Tortosa* en los *Furs*, defendida por Oliver¹, son varias las fuentes que deja traslucir el texto que nos ocupa, ya señaladas por diversos autores², fundamentalmente el Derecho romano, la costumbre y los privilegios anteriores a la conquista y promulgación de la *Costum* de la ciudad.

La amplitud del tema, la circunstancia personal de alejamiento de los archivos valencianos y el considerar a los *Furs* como un hito importante en el fenómeno general de la recepción del derecho romano en la Península, nos ha llevado a estudiar sólo el alcance de la primera de las influencias antes mencionadas, la del derecho romano.

En el estado actual de la investigación, se pueden distinguir

1. B. OLIVER, *Historia del Derecho en Cataluña, Mallorca y Valencia: Código de las Costumbres de Tortosa*, I (Madrid, 1876), 305-338.

2. Frente a Chabás, Honorio GARCÍA defiende la presencia de una base consuetudinaria mozárabe en el código jacobeo en su trabajo *Sobre el fondo consuetudinario del derecho de Valencia*, BSCC. 18 (1943), 17-29 y *Posibilidad de un elemento consuetudinario en el Código de Jaime I*, BSCC. 23 (1947), 428-450 y 24 (1948), 5-14. DUALDE en *Supervivencia de los primitivos privilegios orgánicos de la capital en el texto de los Fueros de Valencia*, *Estudios Medievales* 2 (Valencia, 1956), 10-35, señala las concordancias entre los *Fori* y varios privilegios del *Aureum Opus* reproduciendo algunas de ellas en apéndice documental.

claramente dos corrientes de opinión acerca de las posibles fuentes romanas que inspiraron el texto valenciano.

Chabás, recogiendo opiniones de historiadores anteriores, alude a la influencia directa del Código justiniano en los fueros, si bien hace notar que el texto latino no aparece dividido, como los romances, en nueve libros siguiendo a aquél como modelo³.

Posteriormente, la afirmación de Hinojosa de que para la redacción de las *Costums de Tortosa* se utilizó *Lo Codi*⁴, dio pie a Galo Sánchez para apuntar la hipótesis de que el derecho justiniano se introdujo en los *Furs* no directamente sino a través de la obra de Ricardo de Pisa, al tiempo que señala una nueva fuente de inspiración: los *Libri Feudorum*⁵. En la actualidad, el profesor Gibert mantiene esta hipótesis⁶.

En 1942, al iniciar la Escuela de Estudios Medievales de Valencia la tarea de edición de los *Fori Antiqui*, bajo la orientación del profesor García-Gallo, director del Centro, a quien correspondía realizar su estudio, el manejo constante del texto latino obligó a una revisión de esta hipótesis, y es García-Gallo quien por primera vez la rechaza al afirmar, ya en la primera edición de su *Curso* (1946), que "las fuentes principales de los *Furs*, seguidas literalmente o en extracto, son el *Digesto* y el *Código* de Justiniano. Tal vez se base en alguna suma de éstos, pero desde luego, aunque otra cosa se haya afirmado, no utiliza nunca *Lo Codi*"⁷.

Esta postura fue recogida por Dualde, quien en un trabajo que aparece como prólogo a la edición de los *Fori*⁸, al enumerar las

3. R. CHABÁS, *Génesis del Derecho Foral de Valencia* (Valencia, 1902), 23-24, 40 y 67.

4. E. DE HINOJOSA, *La admisión del Derecho Romano en Cataluña*, *Obras*, II (Madrid, 1950), 394.

5. GALO SÁNCHEZ, nota bibliográfica a *Los fueros de Valencia*, de CEBRIÁN IBOR, *AHDE*. 3 (Madrid, 1926), 583-584.

6. R. GIBERT, *Historia General del Derecho Español* (Granada, 1968), pág. 126.

7. A. GARCÍA-GALLO, *Curso de Historia del Derecho Español. I: Introducción e historia de las bases de formación del derecho de las fuentes y del derecho público*, 5.^a ed. (Madrid, 1950), 269-270.

8. M. DUALDE, *Fori Antiqui Valentiae. Edición crítica* (Madrid, 1950-1967), XI-XXIV. Se trata con ligeras acotaciones del estudio *Supervivencia de los primitivos privilegios* (citado en nota 2).

fuentes romanas no menciona la *suma provenzal* así como tampoco en la notas a la edición del texto que indican los preceptos romanos equivalentes cuando su cotejo ha sido necesario para una mejor comprensión de aquél.

También se alude a este problema en un breve e interesante estudio de las fuentes del derecho valenciano que precede a la edición del texto romance de los *Furs* dirigida por Germán Colón y Arcadio García⁹. En él se considera a los *Furs* como la obra más representativa de la primera fase de la romanización de los derechos hispánicos, caracterizada por la tendencia literalista consistente en la incorporación literal de textos romanos o romanizados en nuestras leyes. Se rechaza toda posible influencia de *Lo Codi* y se insiste en que muchas normas, en especial del texto latino, son transcripción directa literal del *Codex repetitiae praelectionis*. A modo de ejemplo, en nota a pie de página, se citan algunas concordancias¹⁰. Esta edición va acompañada de un interesante aparato crítico que señala la procedencia de cada norma. Puesto que hasta ahora únicamente ha aparecido el primer volumen de la obra que abarca las tres primeras rúbricas, en las cuales no se da la presencia del derecho romano, sólo hemos podido valer nos de las notas del estudio preliminar que antes mencionábamos. De cualquier forma, dado que este trabajo se limita al estudio de los fueros de Jaime I, solamente dará una visión de la recepción a lo largo del siglo XIII, y no como sucederá cuando la edición del texto romance se vea acabada —la magnitud y calidad de la empresa hace temer que ésto no ocurra tan pronto como se quisiera— de los siglos posteriores.

Como ha podido observarse en este intento de reflejar someramente el estado de la cuestión, la influencia de los textos de derecho romano en los fueros de Valencia es un tema debatido pero no resuelto por falta de estudio. La tarea del cotejo de textos iniciada por Dualde quedó interrumpida, y a pesar del anuncio de su terminación por la Escuela de Estudios Medievales, la obra

9. *Furs de Valencia* a cura de Germa COLÓN i Arcadi GARCÍA, volum. I (Barcelona, 1970), 7-92.

10. *Furs de Valencia* 37, nota 2.

no ha llegado a ver la luz¹¹. Sin embargo, las notas a la edición de los *Fori* y el trabajo al que antes hemos aludido dejan el camino trazado a los investigadores posteriores. Por ello decidimos reemprender esta labor contrastando con los *Fori* las obras romanas que Dualde señala como sus fuentes¹², el Código, el Digesto y las Instituciones de Justiniano¹³. También ha parecido oportuno revisar *Lo Codi*¹⁴ al comprobar que las dos normas del código tortosino que Hinojosa, en apoyo de su afirmación, coteja con aquella *suma*, tienen su paralelo en el texto valenciano¹⁵.

Este estudio ha pretendido ser exhaustivo pero dada la compleja sistemática del Código justiniano es arriesgado asegurar que se han encontrado todas las concordancias existentes entre uno y otro texto. En ocasiones preceptos del *Corpus* que tienen paralelo en los fueros valencianos aparecen incluidos en rúbricas de aquél que no se dan en éstos, otras veces el paralelismo se debe exclusivamente a la utilización de un mismo giro formal en normas que no presentan otra semejanza literal o de contenido. Es

11. M. DUALDE, *Supervivencia de los primitivos privilegios*, 13, nota 9. En el coloquio que siguió a la exposición de este trabajo en el Primer Congreso de Historia del País Valenciano, el profesor Ubieto a cuyo cargo corrió la terminación de la edición de los *Fori*, insistió en que esta tarea de cotejo de textos ni se ha realizado ni hay posibilidad de que se lleve a cabo, puesto que los apuntes de Dualde no se han encontrado.

12. DUALDE, además de los privilegios locales y las fuentes romanas, indica la influencia en los fueros valencianos de las obras de derecho canónico anterior a su promulgación, el *Decretum* y las Decretales. (*Fori Antiqui Valentiae*, XXIII.)

13. Utilizamos la edición latina *CORPUS IURIS CIVILIS*, I: *Institutiones*, recognoverit P. KRUEGER; *Digesta*, recognoverit P. MOMMSEN, retractavit P. KRUEGER, 16 ed. (Berlín, 1954); H: *Codex Iustinianus*, recognoverit et retractavit P. KRUEGER, 11 ed. (Berlín, 1954); III: *Novellae*, recognoverit R. SCHOELL, absolvit G. KROLL, 6.^a ed. (Berlín, 1954).

14. H. FITTING y H. SUCHIER, *Lo Codi, eine Summa Codicis in provensalischer Sprache aus der Mitte des XII Jahrhunderts*. Erster Teil: *Lo Codi in der Latesnischen Uebersetzung des Ricardus Pisanus*, von H. FITTING (Halle, 1906).

15. Se trata de los preceptos 5.5.3 y 6.3.1 de las *Costums de Tortosa* semejantes al capítulo 4 de la rúbrica 81 y al 2 de la 85 del texto latino valenciano.

evidente que en uno y otro caso el hallazgo de concordancias ha de atribuirse a la casualidad y que otras —muchas o pocas— están por encontrar. Por ello las cifras relativas al número de preceptos de los *Fors* que encuentran paralelo en el Código romano que se dan en este trabajo no pretenden ser definitivas pero si permiten afirmar al menos que una parte importante de los *Fors* tiene su origen en el derecho romano.

El primer hecho que revela una influencia, al menos formal, del derecho romano en los fueros valencianos es la coincidencia entre las rúbricas de éstos y los títulos de aquellas obras. El resultado del examen de esta coincidencia es el siguiente:

De las 144 rúbricas en que aparecen distribuidos los *Fors*:

— 28 no encuentran paralelo en el *Corpus Iuris Civilis* ni su contenido coincide con el de éste bajo otros títulos. Son las rúbricas 1-7, 87, 97, 120-122, 125 y 129-144 salvo la 142 (*De medicis*). La mayor parte de éstas se refieren a derecho público (1-7, 129-144), tres (120-122) a derecho penal y las restantes a algunos aspectos particulares de derecho privado.

— 114 encuentran paralelo literal en el *Corpus*. De ellas:

52 en el *Codex*

40 en el *Codex* y *Digesto*.

12 en el *Codex*, *Digesto* e *Instituta*

2 en el *Codex* e *Instituta*

6 en el *Digesto*

2 en el *Digesto* e *Instituta*.

— 2 no coinciden literalmente con el *Corpus* pero sí con el contenido de sus capítulos. Se trata de las rúbricas 48 *De dampno dato* cuyo contenido responde en parte al del título *De lege Aquilia* del *Codex* (3.35)¹⁶. y 49 *De divisione coheredum* paralela al título *Familie eriscundae* del *Corpus* (C.3.36 y D.10.2)¹⁷.

Salvo en estos dos casos, el paralelo entre las rúbricas del texto valenciano y los títulos del Código justinianeo es literal, en ocasio-

16. Sin embargo, en *Lo Codi* aparece con el mismo título que en los *Fors*.

17. Este título aparece recogido en *Lo Codi* presentando las dos fórmulas: *Qui ratio est inter illos qui volunt dividere hereditatem comunem. Familie eriscundae* (3.33).

nes totalmente, en otras se altera el orden de las palabras o se funden dos títulos en uno, pero en cualquier forma son fácilmente reconocibles. El orden de exposición de las rúbricas en los fueros coincide con el del *Codex* intercalándose las ocho procedentes del *Digesto*.

Lo Codi presenta mucha menor coincidencia con los fueros y sólo ocasionalmente de forma literal ya que en dicha obra los títulos son también objeto de comentario. En 50 de ellos es fácil adivinar que rubrican un contenido que puede ser semejante a las normas de los *Fori*. Hay que hacer notar que los títulos de *Lo Codi* que coinciden con las rúbricas de los fueros son los mismos que los del Código de Justiniano; no se da el caso de que títulos de la suma coincidentes con los de los *Fori* no se encuentren en aquél.

La semejanza de rúbricas no implica que el contenido sea el mismo. El cotejo de textos realizado y el examen de la tabla de concordancias reflejo de éste, permite observar los siguientes hechos:

a) A la concordancia de las rúbricas no acompaña siempre la de los preceptos que en ella se contienen. De las 114 rúbricas paralelas entre el Código justiniano y los *Fori*, 24 no ofrecen el mismo contenido. Son las rúbricas: 15 *De statuis et ymaginibus* (C 1.24), 24 *Ne liceat alicui acciones in potentiores transferre* (C 2.13 [14]), 29 *Si tutor vel curator intervenerit* (C 2.24 [25]), 32 *De iureiurando propter calumniando* (C 2.58 [59]), 53 *De alee lusu* (C 3.43, D 11.5), 65 *De numerata pecunia* (C 4.30: *De non numerata pecunia*), 67 *De usuris* (C 4.32), 74 *De nundinis et mercato* (C 4.60,63, D 50.11), 76 *De emphiteutico iure* (C 4.66), 84 *De collationibus* (C 6.20, D 37.6), 93 *De rebus dubiis* (D. 34.5), 94 *De prescriptionibus* (C 8.35, D 44.1), 96 *De pena iudicis qui male iudicaverint* (C 7.71), 102 *Qui bonis cedere possunt* (C 7.71), 104 *De privilegio fisci* (C 7.73), 111 *De redemptis ab hostibus et postliminio reversis* (C 9.51, D 49.15), 114 *De adulteriis et raptu virginum* (C 9.9)¹⁸, 116 *De crimine stellionatus* (C 9.34), 117 *De*

18. Aunque algún capítulo contenido en esta norma está tomado del *Corpus* no ofrece, sin embargo, ninguno semejante a los incluidos bajo ese título en el *Codex*.

iniuriis (C 9.35, D 47,10, I 4,4), 118 *De questionibus* (C 9.41, D 48.19), 119 *De criminibus* (C 9.28,29,32), 123 *De operis novi nunciacione* (D 39.1) 128 *De naufragio et encanto* (C 11.6) y 142 *De medicis* (C 10.53). Se trata por tanto de rúbricas que versan sobre materias de índole muy diversa y no parece haber otra razón para no haberse aprovechado en ellas las fuentes romanas que el arbitrio del legislador. En mayor medida se puede afirmar esto respecto a *Lo Codi*.

b) Una parte importante de los fueros valencianos procede del derecho romano. De los 1.542 capítulos que componen los *Fori*, 353 se encuentran de forma más o menos literal en los textos estudiados lo que supone un 22,89 por 100 del total de su contenido.

c) La mayor parte de las concordancias se dan con el *Corpus Iuris Civilis*, 350 capítulos. De ellos 208 proceden del *Corpus* (13,55 por 100 del total), 120 del *Digesto* (7,78 por 100) y 22 de las Instituciones (1,42 por 100).

d) Los preceptos del *Corpus* se encuentran en los *Fori* generalmente de forma literal, bien recogiendo totalmente la norma del Código romano o sólo parte de ella, casi siempre las frases iniciales. En ocasiones los fueros añaden algo a los preceptos romanos buscando siempre la ambientación de la norma a las circunstancias locales o se producen cambios en los párrafos finales. También a veces varía la redacción sin que ello altere el sentido del precepto mientras que en otras a la semejanza literal no acompaña la de contenido. El mayor paralelismo formal corresponde a las normas tomadas del *Codex*, en menor medida a las procedentes del *Digesto* sobre todo en aquellos casos en que en éste el precepto aparece formulado en estilo directo mientras que con las Instituciones los preceptos de los fueros no suelen coincidir a la letra aunque el contenido sea el mismo. Este paralelismo entre los fueros y el *Corpus* afecta también al orden de exposición de las normas¹⁹.

19. Así se puede observar en la tabla de concordancias cómo en la rúbrica 18 *De pactis et conspirationes* los preceptos 2 a 7 coinciden con C 2.3.4, 6, 12, 17, 23, 25; en la rúbrica 47 *De servitutibus et aqua* los preceptos 31 a 36 están tomados de D 8.2. 24, 26, 30, 30-1, 35; en la rúbrica 124 *De divisione rerum* los seis primeros capítulos coinciden con I 2.1. 16, 20, 25, 29, 30, 34.

e) El grado de concordancia de cada rúbrica de los *Fori* con el *Corpus* es variable y no se da el caso de coincidencia total de una rúbrica salvo en aquellas que están integradas por uno o dos capítulos (así la 13 *Ut lite pendente* coincide con C 1.21.2,3; la 20 *De errore calculi* con C 2.5.1). La rúbrica que ofrece una cifra absoluta más alta de concordancias es la 47 *De servitutibus et aqua* en la que de sus 38 capítulos 14 encuentran paralelo en el *Digesto* y en el *Codex*; otras 8, sobre diversas materias, superan la decena de preceptos concordantes con el *Corpus*²⁰ y son también varias las rúbricas en las que más de la mitad de sus normas son de procedencia romana²¹. Generalmente la concordancia aparece en los primeros capítulos y no se suele dar en las normas añadidas en las reformas posteriores a la promulgación de los fueros²².

f) *Lo Codi* presenta 23 capítulos comunes a los fueros (1,49 por 100 del total). Tres de ellos proceden de la *Suma Trecensis*²³, y otros dos suponen un desarrollo de normas del *Corpus*²⁴. Los 18

20. Son las rúbricas 25 *De negociis et gestis* en la que de sus 12 capítulos 8 están tomados del *Codex* y 2 del *Digesto*, la 33 *De iudiciis et arbitriis*, con 21 normas de las cuales 4 provienen del *Codex* y 6 del *Digesto*. En la rúbrica *De legatis* (92) de un total de 20 preceptos 3 se encuentran en el *Codex*, 1 en el *Digesto* y 6 en las *Instituciones*. Las rúbricas 101 *De appellationibus* y 127 *De regulis iuris* presentan de sus 25 y 18 preceptos respectivamente, 10 comunes al *Corpus*. En la 109 *De evictionibus* (con 23 preceptos) y 124 *De divisione rerum* (con 17 capítulos) 12 proceden del Código justiniano.

21. En la rúbrica 19 de 9 capítulos 7 proceden del *Corpus*, en la 61 de 7, 6; en la 22 de 6, 5; en la 26 de 5, 3; en la 43 de 4, 3; en la 10 de 3, 2.

22. De las 278 adiciones que presentan los *Fori* —diferenciadas en su edición con letra más pequeña— a algunos capítulos o como capítulos independientes que se suman a muchas de las rúbricas, sólo 9 tienen paralelo en el *Corpus*.

23. Atribuida a Irnerio por su editor H. FITTING, *Summa Codicis des Irnerius mit einer Einleitung herausgegeben* (Berlín 1894). Son los capítulos 2.3.7, 3.2 y 3.31.6 de *Lo Codi* inspirados en las normas de la *Trecensis* 2.3.4-5, 3.1.5 y 3.13, respectivamente.

24. Son las normas 2.5.5 y 4.57.4 de *Lo Codi* que si bien están inspirados en los principios del *Corpus* no se derivan de un precepto concreto. Puesto que las normas del Código romano que Fitting señala como sus modelos aparecen recogidas literalmente por los *Fori*, ha parecido conveniente no

restantes están inspirados en principios contenidos en el *Corpus* pero rara vez se asemejan a éste de forma literal. En ocasiones la semejanza se deriva de la utilización por *Lo Codi* de frases tomadas de normas que no tienen nada que ver con el precepto comentado²⁵. De estos 18 capítulos comunes al *Corpus* y *Lo Codi*, cinco pasaron a los fueros siguiendo el modelo de aquél²⁶ y uno, pareciéndose más a *Lo Codi* presenta rasgos formales del *Codex* lo que revela la utilización conjunta de ambos textos²⁷. Las otras normas se asemejan más a *Lo Codi* si bien este paralelismo no llega a ser tan plenamente literal como en el caso de los que se ha utilizado el *Corpus* como modelo.

Teniendo en cuenta estos hechos que se derivan del cotejo textual y del examen de la tabla de concordancias que aparece como apéndice al estudio, se puede llegar a las siguientes conclusiones:

1. La fuente romana fundamental de los *Fors*, utilizada de forma inmediata es el *Corpus Iuris Civilis*, correspondiendo al *Codex* la parte principal ya que sirve de pauta al orden general de los *Furs*. Estos no sólo siguen en la sucesión de rúbricas el orden establecido por aquél sino que también de él toman la mayor parte de los preceptos de origen romano. La participación del *Codex* se completa con la del *Digesto* de quien además de tomarse un importante número de normas sirve de modelo a nuevas rúbricas y en medida mucho menor con la de las *Instituciones*.

2. Los *Fors* tuvieron otra fuente de inspiración romana: *Lo Codi*. No se puede negar su utilización en la elaboración de los fueros valencianos, pero en grado mínimo si se compara con la del *Corpus*. Los *Fors* además de no seguir el esquema general de *Lo Codi* al desarrollar cada capítulo, tampoco toman en cuenta el orden

incluirlas en la tabla de concordancias ni en el cotejo de los textos de los *Fors* y *Lo Codi*.

25. Así la relación de la norma de *Lo Codi* 2.3.5 con el *Corpus* se limita a la utilización de la frase *vel contra bonam consuetudinem... heredem meum*, frase que aparece en D 45.1.61 y C 2.3.15 y 19.

26. Son como puede observarse en el apéndice. II, los capítulos 1 de la rúbrica 17, el 3 de la 18, los 3 y 5 de la 45 y el 3 de la 79.

27. Es el capítulo 1 de la rúbrica 56 que coincidiendo a veces a la letra con *Lo Codi* 4.13.3 toma del *Codex* las expresiones *tenetur in solidum* y *electio illius cui subtracta fuerit* que no se dan en aquél.

de exposición de sus textos. Parece por tanto, que el redactor de los *Furs* conocía la glosa provenzal y el Código justiniano pero, frente a lo que era de esperar dada la época en que aquellos se elaboran, utiliza preferentemente el *Corpus* como fuente inmediata por lo que resulta insostenible considerar a *Lo Codi* como su medio de transmisión.

3. La influencia del derecho romano en los fueros valencianos no se da de forma preferente en una institución o grupo de instituciones determinado sino que afecta por igual a todo el Código sin que pueda caracterizarse una parte de él como especialmente romana.

ANA M.^a BARRERO

A P E N D I C E S

I

CONCORDANCIA DE LOS "FORI" CON EL "CORPUS IURIS CIVILIS" Y "LO CODI" *

F O R I	CODEX	DIGESTO	INSTITUTA	LO CODI
8. Ne christianum mancipium hereticus vel paganus vel iudeus habeat	1 1.10.1			
9. De his qui ad ecclesias confugiunt	1 1.12.1			
10. De constitutionibus et mandatis principum	1 1.14.7			
11. De iuris et facti ignorantia	2 1.15.1			
	1 1.18.2 (m)			
	2 1.18.7	22.6.2 (r)		
	4			
	6 1.18.5			
12. De precibus principi offerendis	1 1.19.4			
	2 1.19.7			
13. Ut lite pendente nulli liceat appellare	1 1.21.2			
	2 1.21.3			
14. Si contra ius aliquid fuerit impetratum	2 1.22.5			
	3 1.22.6 (i)			
16. De edendo	4 2.1.6 (r)			
	1 2.2.2			
17. De in ius vocando	2 2.2.3	5.1.4 (i)		2.2.3 (i)
	3			2.2.2 (i)

* En la tabla de concordancias se han utilizado una serie de claves que si son insuficientes para expresar todos los matices que ofrece el con-
traste de textos, al menos permiten señalar los distintos grados de semejanza entre las normas. Cuando no hay indicación alguna se ha de entender
que la concordancia es literal, la clave (i) indica que el texto de los fueros está inspirado en la norma indicada sin que la coincidencia sea totalmente
literal; (m) señala la adición en los fueros a un precepto tomado literalmente (r) variaciones de redacción que no afectan al contenido de la norma
y (f) variaciones en los párrafos finales, hecho que se da con cierta frecuencia

FORI	CODEX	DIGESTO	INSTITUTA	LO CODI
18. De pactis et conspirationibus	2 3 4 5 6 7 8 11 12 16 17 18	2.3.4 2.3.6 2.3.12 2.3.17 2.3.23 2.3.25 2.3.19 (i) 45.1.61 (i) 4.2.1 (i) 2.14.48		2.3.5 (i) 2.3.5 (i) 2.3.6 (i) 2.3.7 (i)
19. De transactionibus	1 2 3 5 6 7 8	2.3.26 (i) 2.4.7 2.4.16 2.4.37 2.4.20 2.4.42		
20. De errori calculi	1	2.5.1		
21. De advocatis	1 2	2.9 (10).1		
22. De infamibus	1 2 3 4 5	2.11.1 2.11.3 2.11.7 2.11.11 2.11.20		2.5.5 (r)
23. De procuratoribus	1 2 3 4 5 7 10 12 14 15	2.12 (13).4 2.12 (13).6 2.12 (13).10 2.12 (13).17 2.12 (13).18 3.3.51 (i) 2.12 (13).5 2.12 (13).11 3.3.16 (i)		2.6.4 (i)
25. De negociis et gestis	1	2.12 (13).22 (i) 2.18.9 (m)		

	2	2.18.10 (i)	
	3	2.18.11	
	4	2.18.12 (f)	
	5	2.18.13	
	6	2.18.15 (f)	
	7	2.18.16	
	8	2.18.22	
	11		3.5.24 (i)
	12		3.5.38 (f)
26. Quod metus causa factum erit	1	2.19.4	
	2	2.19.7,12	
27. De dolo malo	1	2.20.1 (m)	
	2	4.44.10	4.3.19 (f)
	5		
28. De minorum restitutione	2	2.22 (23).2 (r)	
	3	2.24 (25).2 (r)	
	4	2.29 (30).2	
	5	2.34 (35).1 (f)	
	8	2.45 (46).2	
	9	2.48 (49).1 (i)	
	10	2.53 (54).3 (i)	
30. De receptis et satisfando	1	2.55 (56).2 (m)	
	8	2.56 (57).1 (m)	
	16		2.7.7-2
31. Naucate, caupones, stabularii	2		4.9.6 (f)
	3		4.9.6-5
	4		4.9.6-6 (f)
33. De iudicis et arbitriis	1	3.1.6 (m)	
	2	3.1.16	
	4	3.5.1	
	6		42.1.57 (i)
	10		5.1.7
	11		5.1.30
	12		5.1.33
	13		5.1.37
	16		
	18		5.1.47
	20		5.1.77
	21	3.1.9 (i)	
34. Invitus agere vel accusare nemo cogitur	1	3.7.1	
35. De litis contestatione	1	3.9.1	
36. De dilationibus	1	3.11.6 (f)	
			2.18.5-6 (i)
			3.2 (i)

F O R I	CODEX	DIGESTO	INSTITUTA	LO CODI
36. De dilationibus	2 7 3.11.1-1 (i) 3.12.6 (i) 3.13.2			3.13.2 (i)
37. De iurisdictione omnium iudicum et foro competendi	1 11	12.4.9		
38. Ubi de criminibus possessionibus et fideicommissis agi oportet	2 3			
39. Ubi conveniatur qui certo loco dare promisit	1			
40. Ubi in rem accio exerceri debeat	1 2 3 6			
41. Ubi de racionis agi oportet	1			
42. De inofficiosis donationibus	1			
43. De petitione hereditatis	2 4 4			
44. De reivindicacione	1 2 4 6 8 9 11 14 15			
		6.1.64 (i) 6.1.6 6.1.13 (r) 6.1.53 (i)		
45. De usu fructu	3 5 6		2.4.3	3.30.1 (r) 3.28.4 (i)
		7.1.13-4 7.1.27-1 (i) 4.23.1-2 (f)		
46. De cloacis	1			
47. De servitutibus et aqua	2 3 4 5 7 11			
		8.1.8 8.2.27-1 8.1.2		

13		8.2.8		
14	3.34.14 (m)			3.26.7 (i)
18		8.3.3-3		
20		8.5.10 (i)		
31		8.2.24		
33		8.2.26		
34		8.2.30		
35		8.2 30-1 (f)		
36		8.2.35 (f)		
1	3.35.4			
2	3.35.5			3.31.6 (i)
5				
1	3.36.1			
2	3.36.8			
3	3.36.11 (m)			
8		10.2.50 (i)		
1	3.37.5			
1	3.40.2			
1	3.42.5			
3	3.32.8 (i)			
1	4.2.1			
2	4.2.11			
1	4.5.7			4.7.1 (i)
2	4.5.1 (i)			
4				
5		12.6.2.*		
6		12.6.10 (i)		
9		12.6.13-1, 14		
10		12.6.20 (i)		
		12.6.37		
1	4.8.1 (i)			4.13.3 (i)
2	4.9.2			
4	4.10.5			
2	4.12.2			
1	4.13.1			
2	4.13.4,5			
1	4.18.1			
1	4.19.2			
2	4.19.4			
3	4.19.6			
4	4.19.8 (m)			
5	4.19.19			
6	4.19.23			
48.	De dampno dato			
49.	De divisione coheredum			
50.	Communi dividendo utriusque iudicii			
51.	De consortibus eiusdem litis			
52.	Ad exhibendum			
54.	Si certum petatur			
55.	De conditione indebiti vel ob turpem causa			
56.	De conditione furtiva et ex lege			
57.	De actionibus et obligationibus			
58.	Ne uxor pro marito... conveniantur			
59.	Ne filius pro patre... conveniantur			
60.	De constituta pecunia			
61.	De probationibus			

F O R I	CODEX	DIGESTO	INSTITUTA	LO CODI
62. De testibus	1 4.20.8			
62. De testibus	2 4.20.9			
	3 4.20.10			
	22 4.20.11 (i)			4.31.3 (r)
63. Plus naturale quod agitur	1 4.22.1 (m)			
64. De pignoraticia accione	1 4.24.3			
	2 4.24.4 (m)			
	3 4.24.5			
	4 4.24.11			
66. De compensationibus	1 16.2.1			
	2 4.31.4 (f)			
	3 4.31.7			
	4 4.31.9			
	7 16.2.2			
68. De deposito et commodato et prohibita sequestracione	1 4.34.11			
	13 13.6.17-5 (m)			
	14 13.6.23 (f)			
	15 4.23.4 (f)			
	16 13.6.31			
	17 13.6.33 (f)			
	19 13.6.8,9			
	22 4.34.1 (f)			
	23 4.34.4 (i)			
	28 16.3.1-39 (i)			
	32 13.6.18			
69. Mandati	1 4.35.9			
	3 17.1.5-1			
	10 3.3.47			
	11 3.3.50			
70. Pro socio	1 4.37.5			4.57.4 (r)
	2			
71. De contrahenda emptione	1 4.38.1			
	2 4.38.5			
	7 4.38.8			
	9 18.13.4-7			

72. De rebus non alienandis	11 22	18.1.51 (f) 18.1.2	2.8.1 2.8.2 2.8.2
73. De rescindenda venditione	11 13 15		
75. De locato et conducto	1 2 2 3 7 8	4.44.1 4.44.2 4.65.10 4.65.20	
77. De arriis et sponsaliciis	1 7 16 17 18	5.1.3 5.10.1	19.2.38 19.2.40 23.3.42 23.3.1 23.3.7 (f) 23.3.7-1
78. Si secundo superit mulier cui maritus usufructum reliquit	1	5.10.1	
79. De dotis promissione et iure dotium	2 3 4	5.12.4 5.12.14 5.12.20	5.8.2 (i)
80. De donationibus inter virum et uxorem	1		5.11.2 (r)
81. Solutio matrimonio quemadmodum dos petatur	4 24 26 28 29 33 34	24.1.9-2-10-11 23.3.10-1 23.3.3 23.3.6 23.3.10-4-5 23.3.14,15 23.3.16	
82. De tutela testamentaria	2 16 18 19 20 21 37 38	5.28.4 (m)	26.1.1-5 26.1.18 26.2.16 26.2.16-1 (m) 26.7.46-7 26.2.5
83. De servis fugitivis et furtis	2 3 4	6.1.2 6.1.4 6.2.2	1.22.6
85. Qui facere testamenta possunt vel non	1 2 5	4.22.6 4.22.10 (i)	6.28.1-2 (i) 2.12.2-4 (f)

F O R I	CODEX	DIGESTO	INSTITUTA	LO CODI
85. Qui facere testamenta possunt vel non	6	18.1.8 (m)		
86. De testamentis	2 3 29	6.23.10 6.23.11 6.23.21 (f) 6.24.11 (m)		
88. De heredibus instituendis	1	6.30.2		
89. De iure deliberandi	1	6.30.16		
90. De repudianda hereditate	2 1 2	6.31.1 (f) 6.31.4		
91. De hiis quibus ut indignis hereditatis auferuntur	6 1 10	6.31.5 6.35.9	1.6.6	
92. De legatis et fideicommissis	1 2 3 4 5 6	6.37.3 6.42.19	2.20.1 (m) 30.1.17-1 (i)	2.20.4 (i) 2.20.17 (i)
95. De sentenciis actis et citationibus	10 11 12 14	6.32.6 (i)		2.20.18 (i) 2.20.6 (i) 2.20.30 (i)
98. Quibus res iudicata non nocet	1	7.45.3		6.75.4 (i)
99. Si ex falsis instrumentis vel testimonis iudicatum fuerit	2 1 1	7.45.12 7.56.2 7.58.3		
100. De confessis	1	7.59.1	42.2.6-1 (i)	
101. De appellacionibus	4 1 2 3 4 5 6 7 8	7.62.3 7.62.14 7.64.7 7.65.1 7.65.7 (i) 7.66.1 7.68.2 (f) 7.70.1		

103. De bonis autocritate iudicis possidendis	16			
105. De interdicto unde vi	20	7.72.4	49.1.1-2 (i)	
	1	7.72.8	49.1.4 (i)	
	2	8.4.1		
106. De pignoribus	9	8.4.4 (i)		
	1	8.13.6		
	2	8.13.15		
	3	8.13.19		
	4	8.17.1 (m)		
	5	8.17.3		
	6	8.27.1		
	7	8.27.6		
	34		20.1.19	
	35		20.1.23	
107. De fideiussoribus	1	8.42.(43).12	3.20.2	
108. De solutionibus	3	8.44.6		
109. De evictionibus	1	8.44.7 (m)		
	2	8.44.8		
	3			
	10		21.2.42 (i)	
	11		21.2.16,70 (i)	
	12		21.2.1 (m)	
	15		21.2.54	
	16		21.2.71 (i)	
	19		21.2.12 (m)	
	20		21.2.17	
	22		21.2.29-2 (i)	
	23		21.2.51 (m)	
	5		1.7.30 (m)	
110. De adoptionibus et emendationibus	6		1.11.4	
	7		1.11.10 (i)	
112. De donationibus	15	8.53.12		
	16	8.53.28		
113. Qui accusare possunt	1	9.1.6		
114. De adulteriis et raptu virginum	13	1.3.53 (m)		
115. De falsis et falsa moneta	1	9.22.14		
124. De divisionem rerum et qualitatatum	1		2.1.16	
	2		2.1.20	
	3		2.1.25 (m)	
	4		2.1.29 (m)	
	5		2.1.30	

F O R I	CODEX	DIGESTO	INSTITUTA	LO CODI
124. De divisione rerum et qualitatum	6	49.9.8	2.1.34	
	7	1.8.3		
	8	1.8.4		
	9	1.8.4		
	10	1.8.4		
	11	1.8.5		
	12	1.8.5-1 (i)		
		41.1.1-1 y		
125. De adquirendo rerum dominio	1	41.1.3-2 (i)		
	4	41.1.10 (i)		
	5	41.1.11		
	6	41.1.13		
	8	41.1.35		
	1	50.17.14		
	2	50.17.13		
	3	50.17.54		
	5	50.17.120		
	7	50.17.1		
	8	50.17.4		
	9	50.17.10		
	10	50.17.11		
	11	50.17.29		
	16	50.17.145		
127. De regulis iuris				

PRECEPTOS DE LOS "FORI" QUE SE ENCUENTRAN EN EL "CORPUS IURIS CIVILIS" Y EN "LO CODI"

F O R I

17.1.—Venia edicti non petita, patronum seu patronam eorumque parentes et liberos heredes insuper etiam si extranei sint a libertis seu liberis eorum non debere in ius vocari certissimum est.

17.3.—Filius permanens in potestate patris non possit patrem vocare ad iudicium, etiam si fuerit absolutus a patre, super causis famosis ac criminalibus, ut de furto, rapina et similibus; nec captivus liberatus et factus christianus per dominum possit vocare dominum ad iudicium super eisdem causis predictis.

C O R P U S

C 2.2.2.—Venia edicti non petita patronum seu patronam eorumque parentes et liberos, heredes insuper, etsi extranei sint, a libertis seu liberis eorum non debere in ius vocari ius certissimum est...

D 5.1.4.—Lis nulla nobis esse potest cum eo quem in potestate habemus nisi ex castrensi peculio.

L O C O D I

2.2.3.—Eodem modo libertus non potest vocare patronum suum in iudicio id est ille qui fecerit eum liberum sine precepto potestatis, et in illis causis in quibus non potest filius vocare patrem in illis eisdem libertus non potest vocare patronum.

2.2.2.—Unusquisque homo potest vocare alium in placitum preterquam ille persone que nominatim excipiuntur: si cuti filius non potest vocare patrem in causa quia est in sua potestate hoc autem ideo quia non potest esse placitum inter duas personas ita quod una illarum sit in potestate alterius, set si filius exivit de potestate sui patris potest hoc facere cum precepto potestatis; et potestas debet ei consentire, nisi talis sit causa quod pater sit inde difamatus, si fuerit datum iudicium contra eum vel si pater redimeret se sicut de furto et de rapina et de iniuria et de multis aliis de quibus lex dicit.

C 2.3.6.—Pacta que contra leges constitutionesque vel contra bonos mores fiunt nullam vim habere indubitati iuris est...

2.3.5.—Prius dicamus quod pacta que sunt contra leges non debent servari si cuti si...

18.3.—Pacta que contra constitutiones vel bonos mores fiunt, nullam vim habere indubitati iuris est.

18.11.—Pactum sive conventiones que turpitudinem contineant, non valeant, ut si convenit quod aliquis faceret furtum vel rapinam vel aliam turpitudinem, et pactum sive convenientiam vel contractus in quo unus contra habentium dolo vel fraude alterius fuerit circum (v)entus ipso iure non valet.

18.12.—Non valet pactum definitionis remissionis vel renuntiationis per vim vel per metum extortum ab aliquo vel per dolum aut fraudem adversarii licet sacramentum firmatum fuerit.

18.17.—Cum duos vel plures creditor habuerit in aliquo debito in solidum obligatos et receperit ab uno partem debiti, illum pro partibus aliorum convenire non potest.

21.2.—Illud quod advocati dicunt in placito coram iudice et partibus presentibus vel earum (procuratoribus) et in lingua romana, tantum valet ac si dixissent ipsi quorum sunt advocati. Si

D 45.1.61.—Stipulatio hoc modo concepta: "si heredem me non faceris, tantum dare spondes?" inutilis est quia contra bonos mores est haec stipulatio.

C 4.2.1.—Ait praetor: Quod metus causa festum erit ratum non habebo, olim ita edicebatur quod vi metusve causa vis enim fiebat mentio propter necessitatem impositam contrariam voluntati; metus instantis vel futuri periculi causa mentis trepidatio sed postea detracta est vis mentio ideo quia quodcumque vi atroci fit, id metu quoque fieri videtur.

2.3.7.—Sicuti tres homines debent C sol. uni homini illi unus potest petere C ab unoquoque illorum trium set postquam recepit terciam partem ab uno et non plus, intelligitur tacite pactus quod non petat C ab unoquoque aliorum, sed tantum terciam partem et sic erunt omnes liberati.

2.5.5.—Illud quod advocati dicunt in placito videntibus et audentibus illis quorum sunt placita ita debet haberi et terner, sicut si dixissent hii quorum sunt placita, et si in aliquo adovcati errave-

vero in iure erraverint possint corrigere errorem suum infra duos dies et illi, quorum est causa, similiter, si tunc evi- denter monstraverint se errare.

23.7.—Mulier non potest uti procuratio- nis officio nisi pro se ipsa vel pro pa- tre et matre suis, si non habeant alium qui pro eis suam querimoniam prose- quatur.

33.6.—Mulier, furiosus infamis, minor XX annis, inimici, capitales rei vel ius- ta et rationabili causa suspecti, iudices vel delegati vel arbitri non sint.

33.16.—Quidam impediuntur ne iudicis sint, ut cecus, surdus, mutus, furiosus et qui XX annum etatis sue non com- plevit. Et femine et servi et qui pe- cuniam, mercedem donum vel servi- cium receperit ut pro aliquo sententiam ferat.

36.7.—Cesset curia et litigantes a stre- pitu causarum diebus dominicis et a vespere Natalis Domini usque in kalen- das ianuarii et in festo Circumcisionis, Apparitionis, Ascensionis Domini, Sancti Salvatoris et a die Ramis Palmarum us-

D 3.3.51.—Minor viginti quinque annis si defensor existat, ex quibus causis in integrum restitui possit, defensor ido- neus non est, quia et ipsi et fideiusori- bus eius per in integrum restitutionem succurrit.

D 42.1.57.—Quidam consulebat, an va- leret sententia a minore viginti quinque annis iudice data et aequisimus est tueri sententiam ab eo dictam, nisi minor decem et octo annis sit certe si magis- tratum minor gerit, dicendum est iuris- dictionem eius non improbari (también D 4.8.7-1 y 9-1 y C 2.55.6).

rint infra tres dias possunt emendare, et illi quorum est causa similiter.

2.6.4.—Secundo, quod debet considera- ri si est talis persona quod possit facere placitum pro alio, nec debet esse mi- nor XXV annis nec debet esse femina...

2.18. 5-6.—Natura si quidem vetat quod minor XX annis non possit fieri arbi- ter, licet iudex possit fieri ab XVIII annis et supra, similiter furiosus, id est ille qui sensum suum perdidit, non po- test esse arbitrator, iure contra dicitur ne servus vel femina possint fieri arbitri.

3.2.—Iudex talis debet esse quod non possit refutari natura nec lege natura refutantur minoris XXV annis sicut non possunt esse arbitri, similiter surdi et muti, iure refutantur femine et servi et infames.

3.13.2.—In diebus dominicis et in pas- cha et in natali Domini et in epiphania et in aliis festivitatis apostolorum non debet aliqua potestas tenere placitum nec debet dare sententiam...

C 3.12.6.—Omnes dies iubemus esse iuridicus... His adicimus natalicios dies urbium maximarum Roma et Constan- tinopolis quibus debent iura differri, qui et ab ipsa nata sunt, sacros quoque paschae dies qui septeno vel precedunt

que in diem Mercurii post diem festum et in omnibus festivitibus sancte Marie Matris Dei et omnium Apostolorum Evgangelistarum Sancti Vicencii, Lauenrentii, Sancte Marie Magdalene, Nicholay et festo quod dicitur Omnium Sanctorum. Omnibus aliis diebus et festivitibus possit curia et litigantes causas ut decet, pettractare et diffinire

numero vel sequuntur dies etiam natalis atque epiphanorum Christi et quo tempore commemoratio apostolicae passionis totius Christianitatis magistrae a cunctis iuris celebratur...

45.3.—Usus fructus morte usufructuarii finitur.

I 2.4.3.—Finitur autem usufructus morte fructuarii...

45.5.—Fructuarius causam proprietatis deteriolem facere non debet, meliolem facere potest.

D 7.1.13-4.—Fructuarius causam proprietatis deteriolem facere non debet, meliolem facere potest.

47.20.—Per fundum vicini sui si quis ad fundum suum iverit vel aquam duxerit continue per X annos, vicino sciente vel pariente et non contradicente, non possit a vicino postea prohiberi uti servitutibus supradictis.

D 8.5.10.—Si quis diuturnu usu et longa quasi posesione ius aquae duenda nactus sit, non est ei necesse docere de iure, quo aqua constituta est, veluti ex legato vel alio modo, sed utilem habet actionem ut ostendat per annos forte tot usum se non vi non clam non precario possedisse.

3.30.1.—Usufructus finitur multis modis sicut si ille moritur cuius est usufructus...

3.28.4.—Quando aliquis acquiririt usufructum debet dare securitatem quod ipse usabit rem ipsam, sicuti probus homo sapiens laudabit et quod non faciet aliquid propter quod res sit peiorata et quod reddet rem domino ipsius quando usufructus erit finitus.

3.26.7.—Quidam servitus est quam aliquis potest acquirere per X annos vel per XX sicuti si ego duco acuam curram per campum vicini mei in terram meam per X annos presente eo cuius est campus, vel per XX annos si ipse non est in terra et ego non fecit hoc rescostamente nec per forsam neque per preces quas fecissem illi cuius erat campus.

- 48.5.—Dampnum non iure sive per culpam datum in quacumque re datum sit, restituatur.
- 55.2.—Si aliquis credens se debere aliqui aliquid debitum vel aliquid aliud, quod ei non debebat, et illud debitum solvat vel tradat rem dictam quam crederet se debere potest illud debitum vel dictam rem recup(er)are seu repetere ab illo qui recepit.
- 56.1.—Si plures furati fuerint atque rem omnes tenentur in solidum et est electio illius cui subtracta fuerit res, a quo petatur res et uno solvent rem, alii liberantur.
- 62.22.—Quicumque de una villa ad aliam voluerit ducere testes ad probandum aliquid det eis expensas quousque sint ad propriam villam reversi.
- 70.2.—Societas contracta inter aliquos duret usque ad tempus quod inter ipsos convenerit.
- 3.31.6.—In omnibus istis supradictis casibus et in aliis similibus debet michi emendare dampnum quod ego habeo.
- 4.7.1.—Multociens contingit quia aliquis credit se debitorem esse et non est et ideo pagat pecuniam quam non debet. Ille qui pagavit illam pecuniam quam non debet habet talem rationem quod possit petere illam pecuniam quam pagavit sive ipse pagavit eam pro eo.
- 4.13.3.—Si plures homines furati sunt rem aliquam unusquisque tenetur pro tota re set postquam unus redidit rem alii sicut liberati...
- 4.31.3.—Postquam testimoniam veniunt ad placitum illi qui facient eos venire debent dare expensas quas testimonia fecerunt, eadem ratio est si testimonia sunt ducta de alia terra, quia illi qui duxit eos ad faciendum testimonium debet dare expensas.
- 4.57.4.—Societas durat donec socii habent voluntatem ut duret societas...
- C 4.5.1.—Pecuniae indebitae per errorem non ex causa iudicatae soluta esse repetitionem iure conditionis non ambiguitur si quid igitur probare poteris patrem tuum, cui heres extitisti, amplius debito creditori suo persolvisse, repetere potest (también C 4.5.4).
- C 4.8.1.—Praeses provinciae sciens furti quidem actione singulos quoque in solidum teneri conditionis vero nummorum furtim subtractorum electionem esse actum demum, si ab uno satisfactum fuerit ceteros liberari iuri proferre sententiam curabit.
- C 4.20.11.—Quoniam liberi testes ad causas postulantur alienas, si socii et participes criminis non dicantur, sed fides ab his notitiae postuletur, in exhibitione necessariorum personarum, hoc est testium talis debet esse cautio iudicantis, ut his venturis ad iudicium per accusatorem aut ab his, per quos fuerint postulati, sumptus competentes dari praecipiat.

- 79.3.—Mater pro filia dotem dare non cogitur, nisi pater eiusdem filie non habeat unde possit filiam dotare nec pater de bonis sue uxoris invite ullam dandi dotem habeat facultatem.
- 81.4.—Durante matrimonio non possit mulier petere dotem nisi maritus effectus fuerit pauper vel stultus aut vergat ad inopiam aut incipiat male uti sua substantia et tunc mulier repetat dotem donationem propter nucas. Et ipsa debet alere se et virum ex filios ex ipsis procreatus de fructibus et debet custodire dotem et donationem propter nucas.
- 85.2.—Surdus et mutus naturaliter testamentum facere non possunt nec minor XV annis.
- 92.12.—Si rem alienam sciens vel ignorans testator legaverit, heres debet eam emere si tamen iusto precio potest eam emere alioquin iustam estimationem rei legatæ prestabit legatario quod arbitrio iudicis et proborum hominum diremetur.
- C 5.12.14.—Mater pro filia dotem dare non cogitur nisi ex magna et probabili lege specialiter expressa causa: pater autem de bonis uxoris suae invitæ nullam dandi habet facultatem.
- C 5.12.29.—Ubi adhuc matrimonio constituo maritus ad inopiam sit deductus et mulier sibi prospicere velit resque sibi suppositas pro dote et ante nuptias donatione rebusque extra dotem constitutis tenere, non tantum mariti res ei tenenti et super his ad iudicium vocatæ exceptionis praesidium ad expellendum ab hypoteca creditorem secundum praestamus... (también D 24.3.24).
- C 6.22.10.—Discretis surdo et muto quia non semper huiusmodi vitia sibi concurrunt, sancimus si quis utroque morbo simul laborat, id est ut neque audire neque loqui possit et hoc ipsa natura habeat neque testamentum face-re... concedatur.
- I. 2.20.6.—Si res aliena legata fuerit et eius vivo testatore legatarius dominus factus fuerit si quidem ex causa emptio-nis, ex testamento actione pretium con-sequi potest...
- 5.8.2.—Mater non cogitur dare dotem pro filia nec antefactum pro filio nisi in uno casu: ut si mater est heretica et filius vel filia non est heretica set sunt catholici filii.
- 5.11.2.—Donec matrimonium durat in-ter maritum et uxorem non potest mu-lier petere dotem suam nisi maritus fac-tus est pauper vel quod facit aliquid unde apareat quod debeat esse pauper, set si hoc appareat femina potest petere dotem et donationem propter nucas et maritus debet ei reddere et mulier debe tenere et custodire res illas sicuti ma-ritus faceret si teneret eas.
- 6.28.1-2.—Ille homo qui est minor XIII annis, vel XII si est femina non potest facere testamento aliquo et si fecerit non valebit testamentum... Simi-ter ille homo qui non potest loqui ne-que audire non potest facere testamen-tum...
- 6.75.4.—Set si res erat aliena, heres de-bet eam adquirere ab eo cuius est si po-test et debet eam michi dare...